



Distr.
GENERAL

A/34/7/Add.18
11. December 1979
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون
البندان ٧٩ و ٩٨ من جدول الأعمال

السنة الدولية للمعوقين

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١

الاثار الادارية والمالية لمشروع القرار الموصى به من اللجنة
الثالثة (A/34/782 ، الفقرة (١))

التقرير التاسع عشر للجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية

١ - بحثت اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية الاثار الادارية والمالية لمشروع القرار الخاص بالسنة الدولية للمعوقين : ١٩٨١ (A/34/782 ، الفقرة (١)) الذي اعتمده للجنة الثالثة في جلستها العادية والستين المعقودة في ٢٨ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٩ . وعملا بالفقرة ٢ من منطوق مشروع القرار فان الجمعية العامة توافق على توصيات اللجنة الاستشارية للسنة الدولية للمعوقين في دورتها الاولى ، الواردة في تقرير الامين العام (A/34/158) وتمتد لها بوصفها خطة عمل للسنة الدولية (١) .

٢ - لقد ورد وصف الاثار المالية لتوصيات اللجنة الاستشارية للسنة الدولية للمعوقين في الوثيقة A/34/158/Add.1 . وهي تشمل كلا من الميزانية العادية والاموال الخارجة عن الميزانية وتغطي فترتي الميزانيتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ و ١٩٨٢ - ١٩٨٣ . ويمكن تلخيص الاعتمادات المقدرة تحت الميزانية العادية كما يلي :

(١) Corr.1 و A/34/158 ، الفقرات ٥٦ الى ٧٦ مع حذف الجملة الاخيرة من الفقرة

٧٤ (ج) والفقرة ٧٤ (ش) والكلمات اثماني الاخيرة من الفقرة ٧٥ (ب) .

المجموع دولار	١٩٨٣-١٩٨٢ دولار	١٩٨١-١٩٨٠ دولار	دولار
٨٣٦ ٩٠٠	—	٨٣٦ ٩٠٠	١٣٣ ٢٠٠
٣٦٠٠٠	١٦٠٠	٢٠٠٠	<u>٢٠٣ ٢٠٠</u>
٢١٨ ٥٠٠	—	٢١٨ ٥٠٠	الباب ٦ : الاجتماعات المسكوتارية
٤٣ ٢٠٠	—	٤٣ ٢٠٠	الباب ٨ : الباب ٢٧ : الباب ٢٨ : الإدارة والتعليم والخدمات العامة
١٦٩ ٦٠٠	—	١٦٩ ٦٠٠	الباب ٣١ : الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين
(١٦٩ ٦٠٠)	—	(١٦٩ ٦٠٠)	باب الالزامات ١ : الالزامات الالتمية من الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين
١٥٠٢ ٢٠٠	١٦٠٠	١٥٠٠ ٦٠٠	مجموع الشكائيف غير خدمات المؤتمرات
٦٩٠ ٢٠٠	١٣٨ ٩٠٠	٥٥١ ٣٠٠	الباب ٢٩ : تكاليف خدمات المؤتمرات
٢ ١٩٢ ٤٠٠	١ ٤٠٥ ٠٠	٢ ٠٥١ ٩٠٠	

٣ - وفي الفقرات ٥ الى ٢٣ من الوثيقة A/34/158/Add.1 يناقش الأمين العام الاحتياجات من الاجتماعات التي اوصت بها اللجنة الاستشارية للسنة الدولية للمعوقين . وهذه الاحتياجات ملخصة في الجدول ١ من الاضافة كالاتي :

دولار	
١٣٣ ٧٠٠	الباب ٦
٣ ٦٠٠	الباب ٨
٦٩٠ ٢٠٠	الباب ٢٩
(أ) ٨٢٧ ٥٠٠	

(أ) يقدم برنامج الامم المتحدة الانمائي مبلغا اضافيا مقداره ٣٠٠٠٠٠ دولار .

٤ - وتدرك اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية ، ان الاحتياجات الواردة في الباب ٦ متصلة بالسفر والاعاشة في عام ١٩٨١ . وليس لدى اللجنة اى اعتراض على هذا التقدير . ويتضمن المبلغ المقدر في الباب ٨ مبلغ ٢٠٠٠ دولار لعام ١٩٨٠ . وليس لدى اللجنة اى اعتراض على هذا التقدير الذى يخص هو أيضا السفر والاعاشة . أما الباقي من التقدير الوارد في الباب ٨ (٦٠٠٠ دولار) ، فهو خاص بفترة السنتين ١٩٨٢ - ١٩٨٣ .

٥ - وتغطي الاحتياجات بمبلغ ٦٩٠ ٢٠٠ دولار الواردة في الباب ٢٩ خدمات المؤتمرات . وهي مقدرة على اساس التكاليف الكاملة . وقد أخطر ممثلو الأمين العام اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية ان الحلقات الدراسية الاقليمية والمنديات وكذلك الدورة الثانية للجنة الاستشارية للسنة الدولية للمعوقين ستعقد كلها في عام ١٩٨٠ . وقدرت الاحتياجات الكاملة من خدمات المؤتمرات لجميع هذه الانشطة بمبلغ ٣٠٠ ٥٥٠ دولار . وقد أبلغت اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية مع ذلك ان التقديرات المتعلقة بالدورة الثانية للجنة الاستشارية للسنة الدولية للمعوقين فيها زيادة بمبلغ ٩٠٠ دولار . والواقع ان مجموع المبلغ المقدر لعام ١٩٨٠ لا يتجاوز ٤٠٠ ٥٥٠ دولار . وقدرت الاحتياجات (على أساس التكاليف الكاملة) للدورة الثالثة للجنة الاستشارية للسنة الدولية للمعوقين ، المقرر عقدها في تموز/يوليه ١٩٨٢ بمبلغ ١٣٨ ٩٠٠ دولار . وستدرج الاحتياجات الفعلية في الميزانية البرنامجية المقترحة من الأمين العام لفترة السنتين ١٩٨٢ - ١٩٨٣ .

٦ - وفي الفقرة ٢٤ من الوثيقة A/34/158/Add.1 يناقش الأمين العام الاحتياجات المتعلقة بدور اللجنة الاستشارية في دعم السنة الدولية للمعوقين . وللأسباب المبينة في هذه الفقرة ، يقدر الأمين العام ان اعتمادا قدره ١٥٠ ٠٠٠ دولار في عام ١٩٨٠ و ١٥٠ ٠٠٠ دولار في عام ١٩٨١

سيلزم لحضور رئيس اللجنة أو من يمثلها في مختلف الأنشطة المخططة أو المتوقعة في هذا العام وليس لدى اللجنة الاستشارية أي اعتراض على هذه التقديرات .

٧ - ان احتياجات الدعم من الامانة العامة ، لتنفيذ البرنامج الموضوعي الذي اقترحه اللجنة الاستشارية للسنة الدولية للمعوقين قد بحثت في الفقرات من ٢٥ الى ٣٧ ويوجد طغص لها في الجدول ٢ من الوثيقة A/34/158/Add.1 . ويقدر الامين العام هذه الاحتياجات بـ ٢٠٠ ٢٠٣ دولار تحت الباب ٦ و ١٩ ٢٠٠ دولار تحت الباب ٢٨ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ . وليس لدى اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية أي اعتراض على التقدير الوارد في الباب ٦ . لكنها توصي مع ذلك بأن يستوعب المبلغ ١٩ ٢٠٠ دولار المقدر لتكاليف الخدمات المشتركة في الباب ٢٨ في نطاق الموارد الموافق عليها من قبل .

٨ - وبحثت الاحتياجات المتعلقة بشؤون الاعلام العام المتصلة ببرنامج الاجتماعات وبالانشطة الموضوعية التي اوصت بها اللجنة الاستشارية للسنة الدولية للمعوقين ، في الفقرات من ٣٨ الى ٧٧ ، وهي مخصصة في الجدول ٣ من الوثيقة A/34/158/Add.1 .

٩ - وقد أخطرت اللجنة بأن مبلغا قدره ٥٠٠٠ دولار تحت الباب ٢٧ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ مخصصا للسنة الدولية للمعوقين لم يعد لازما لأن رسم شعائر السنة سيوفر عن طريق الهبة ، مع ما يترتب على ذلك من تخفيض التقدير الى ٦١٣ ٥٠٠ دولار .

١٠ - ويشمل التقدير الوارد في الباب ٢٧ مبلغ ١٠٠٠٠٠ دولار لنشر رسالة اعلامية . وكما يتضح من الفقرة ٤٧ من الوثيقة A/34/158/Add.1 فان هذا التقدير خاص باقتراح بنشر ١٦ رسائل اعلامية تتكلف كل منها ٦٢٥٠ دولارا . ويتضمن هذا المبلغ ٤٠٠٠ دولار لتكاليف الطباعة فسي الخارج . وترى اللجنة الاستشارية أن جزءا على الاقل من طباعة الرسالة الاعلامية يمكن القيام به " داخليا " خلال فترات الركود طوال السنة . ولذا فان اللجنة توصي بتخفيض تقدير الطباعة فسي الخارج الى مبلغ متوسط قدره ٢٥٠٠ دولار لكل رسالة ، مع ما يترتب على ذلك من تخفيض ٢٤٠٠٠ دولار من التقدير الاجمالي .

١١ - قدرت الاحتياجات من الموظفين بمبلغ ١٠٠ ٢٣٧ دولار تحت الباب ٢٧ وجاء بيانها فسي الفقرتين ٦٣ و ٦٤ من الوثيقة A/34/158/Add.1 ، وتلزم اربع وظائف مؤقتة لمواجهة عبء العمل الاضافي في شعبة الاعلام الاقتصادي والاجتماعي وهي وظيفة ف - ٣ ووظيفة ع - ٥ في نيويورك ووظيفة ف - ٢ ووظيفة ع - (مستوى اخر) في فيينا . وتعتقد اللجنة الاستشارية انه يجب بذل مجهود اضافي لاستيعاب عبء العمل الزائد من داخل الموارد الحالية وتوصي اذن بعدم اعتماد وظيفة (ع - ٥) في نيويورك ، وتخفيض التقدير تبعا لذلك بما يوازي ٤٦ ٦٠٠ دولار .

١٢ - وصفت الاحتياجات المقدرة بـ ٢٤٠٠٠٠ دولار في الباب ٢٨ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ والمتعلقة بتكاليف الخدمات المشتركة في الفقرة ٦٥ من الوثيقة A/34/158/Add.1 . وتوصي اللجنة استيعاب هذا المبلغ من الموارد الموافق عليها من قبل .

١٣ - وفي الفقرة ٧ والفقرات ١٠ الى ١٢ أعلاه أوصت اللجنة الاستشارية بتخفيضات مجموعها ٦٠٠ ٧٠٠ دولار تحت الباب ٢٧ (بالإضافة الى مبلغ ٥٠٠ ٥٠٠ دولار الذي سبق ان حذفه الامين العام) ومبلغ ٢٠٠ ٤٣٠ دولار في الباب ٢٨ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١. وكنتيجة لتوصية اللجنة الواردة في الفقرة ١١ أعلاه، فان تقدير الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين في الباب ٣١ والباب ١ من أبواب الإيرادات سوف يخفض منه مبلغ ٢٠٠ ١٣٠ دولار.

١٤ - وبناءً على ذلك توصي اللجنة الاستشارية اللجنة الخامسة بأن تبلغ الجمعية العامة انه في حالة اعتماد مشروع القرار الموصى به من اللجنة الثالثة (A/34/702، الفقرة ١١) ستدعو الحاجة الى الاعتمادات الاضافية الاتية في الميزانية العادية لفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١:

دولار

الباب ٦ - ادارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية ٨٣٦ ٩٠٠

الباب ٨ - مكتب خدمات الامانة العامة للشؤون الاقتصادية والاجتماعية ٢٠٠٠

الباب ٢٧ - ادارة شؤون الاعلام العام ٥٤٢ ٩٠٠

وعلاوة على ذلك فان الحاجة تدعو الى مبلغ ٤٠٠ ١٥٦٠ دولار تحت الباب ٣١ : الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين يقابله ايراد بنفس القيمة تحت الباب ١ من ابواب الإيرادات.

١٥ - وعلاوة على ذلك وكما ورد في الفقرة ٥ أعلاه، فان الاحتياجات من خدمات المؤتمرات تحت الباب ٢٩، التي قدرت بمبلغ ٤٠٠ ٥٥٠ دولار لعام ١٩٨٠، على أساس التكاليف الكاملة ستحدد في سياق البيان الموحد عن مجموع تكاليف خدمة المؤتمرات الذي سيقدم للجمعية العامة قبيل اختتام دورتها الرابعة والثلاثين.